STEINEL® *PROFESSIONAL*
German Quality

D STEINEL-Schnell-Service
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
Fax: +49/5245/448-197
www.steinel.de

A I. MÜLLER GmbH
Peter-Paul-Str. 15
A-2201 Gerasdorf bei Wien
Tel.: + 43/22 46/21 46
Fax: +43/22 46/2 02 60
info@imueller.at

CH PUAG AG
Oberebenestrasse 51
CH-5620 Bremgarten
Tel.: + 41/56/6 48 88 88
Fax: +41/56/6 48 88 80
info@puag.ch

GB STEINEL U. K. LTD.
25, Manasty Road · Axis Park
Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700
Fax: +44/1733/366-701
steinel@steinel.co.uk

IRL Socket Tool Company Ltd
Unit 714 Northwest Business Park
Kilshane Drive · Ballycoolin · Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120
Fax: 00353 1 8612061
info@sockettool.ie

F STEINEL FRANCE SAS
ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Famards - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex
Tél.: +33/3/20 30 34 00
Fax: +33/3/20 30 34 20
info@steinelfrance.com

NL VAN SPIJK AGENTUREN
Postbus 2
5688 HP OIRSCHOT
De Scheper 260
5688 HP OIRSCHOT
Tel. +31 499 571810
Fax. +31 499 575795
vsa@vanspijk.nl
www.vanspijk.nl

B VSA handel Bvba
Hagelberg 29
B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050
Fax: +32/14/256059
info@vsahandel.be
www.vsahandel.be

L A. R. Tech.
19, Rue Eugène Ruppert, Cloche D'Or
BP 1044
L-1010 Luxembourg
Tel.: +3 52/49/33 33
Fax: +3 52/40/26 34
com@artech.lu

I STEINEL Italia S.r.l.
Largo Donegani 2
I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231
Fax: +39/02/96459295
info@steinel.it
www.steinel.it

E SAET-94 S.L.
C/ Trepadella, n° 10
Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: + 34/93/772 28 49
Fax: +34/93/772 01 80
saet94@saet94.com

P Pronodis - Soluções Tecnológicas, Lda.
Zona Industrial Vila Verde Sul, Rua D, n.º 11
P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel.: +351/234/484031
Fax: +351/234/484033
pronodis@pronodis.pt
www.pronodis.pt

S KARL H STRÖM AB
Verktygsvägen 4
S-553 02 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40
Fax: +46/36/31 42 49
www.khs.se

DK Twine & Rope / Brommann A/S
Hvidkærvej 52
DK-5250 Odense SV
Tel.: +45 6593 0357
Fax: +45 6593 2757
post@twine-rope.dk
www.brommann.dk / www.twine-rope.dk

FI Oy Hedtec Ab
Lauttasaarentie 50
FI-00200 Helsinki
Tel.: +358/9/682 881
Fax: +358/9/673 813
www.hedtec.fi/valaistus · lighting@hedtec.fi

N Vilan AS
Tvetenveien 30 B
N-0666 Oslo
Tel.: +47/22 72 50 00
Fax: +47/22 72 50 01
post@vilan.no

GR PANOS Lingonis + Sons O. E.
Aristofanous 8 Str.
GR-10554 Athens
Tel.: + 30/210/3 21 20 21
Fax: +30/210/3 21 86 30
lygonis@otenet.gr

TR EGE SENSORLU AYDİNLATMA İTH. İHR.
TİC. VE PAZ. Ltd. STİ.
Gersan Sanayi Sitesi 2305 · Sokak No. 510
TR-06370 Bati Sitesi (Ankara)
Tel.: +90/3 12/2 57 12 33
Fax: +90/3 12/2 55 60 41
ege@egeithalat.com.tr
www.egeithalat.com.tr

ATERSAN İTHALAT MAK. İNŞ. TEKNIK
MLZ. SAN. ve TİC. A.Ş.
Tersane Cad. No: 63
34420 Karaköy / İstanbul
Tel. +90/212/2920664 Pbx.
Fax. +90/212/2920665
info@atersan.com · www.atersan.com

CZ ELNAS s.r.o.
Oblekovice 394
CZ-671 81 Znojmo
Tel.: +4 20/5 15/22 01 26
Fax: +4 20/5 15/24 43 47
info@elnas.cz · www.elnas.cz

PL LANGE ŁUKASZUK Sp.j.
Byków, ul. Wrocławska 43
PL-55-095 Mirków
Tel.: +48/71/3980861
Fax: +48/71/3980819
firma@langelukaszuk.pl

H DINOCOOP Kft
Radvány u. 24
H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064
Fax: +36/1/3193066
dinocoop@dinocoop.hu

LT KVARCAS
Neries krantine 32
LT-48463, Kaunas
Tel.: +3 70/37/40 80 30
Fax: +3 70/37/40 80 31
info@kvarcas.lt

EST FORTRONIC AS
Teguri 45c
EST 51013 Tartu
Tel.: +3 72/7/47 52 08
Fax: +3 72/7/36 72 29
info@fortronic.ee

SLO LOG Zabnica D.O.O.
Podjetje Za Trgovino
Srednje Bitnje 70
SLO-4209 Zabnica
Tel.: +3 86/42/31 20 00
Fax: +3 86/42/31 23 31
info@log.si

SK NECO s.r.o.
Ružová ul. 111
SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10
Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk

RO Steinel Distribution SRL
Parc industial Metrom
RO - 500269 Brasov
Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40(0)268 53 00 00
Fax: +40(0)268 53 11 11
www.steinel.ro

HR DALJINSKO UPRAVLJANJE d.o.o.
B. Smetane 10
HR-10 000 Zagreb
Tel.: +3 85/1/3 88 66 77
Fax: +3 85/1/3 88 02 47
daljinsko-upravljanje@inet.hr

LV AMBERGS SIA
Brivibas gatve 195-16
LV-1039 Riga
Tel.: 00371 67550740
Fax: 00371 67552850
www.ambergs.lv

RUS Производитель:
STEINEL Vertrieb GmbH & Co. KG
D-33442 Херцеброк-Клархольц
Германия
Тел.: +49(0) 5245/448-0
Факс: +49(0) 5245/448-197

SVETILNIKI
Str. Malaya Ordinka, 39
RUS-113184 Moskau
Tel.: +7/95/2 37 28 58
Fax: +7/95/2 37 11 82
goncharov@steinel-rus.ru

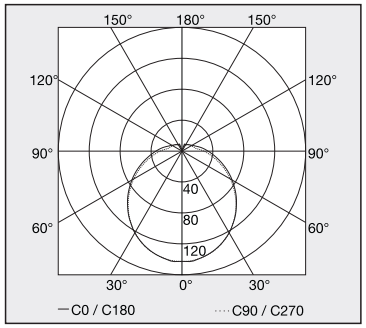
110025860 12/2012_D Technische Änderungen vorbehalten.

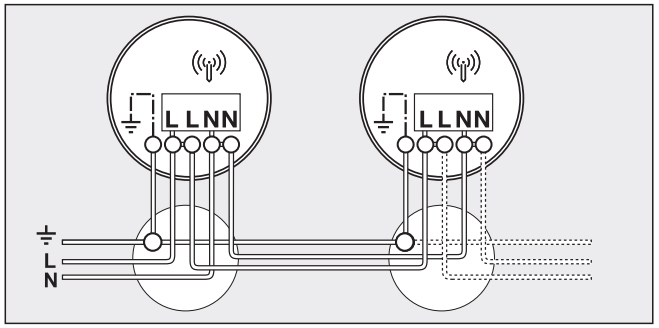
STEINEL®
PROFESSIONAL

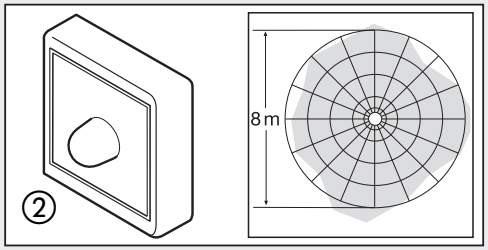
RS PRO SYSTEM

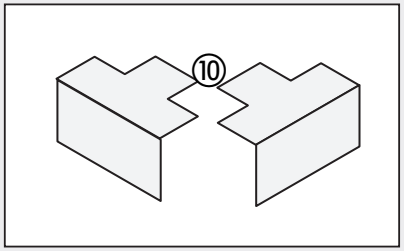
Information

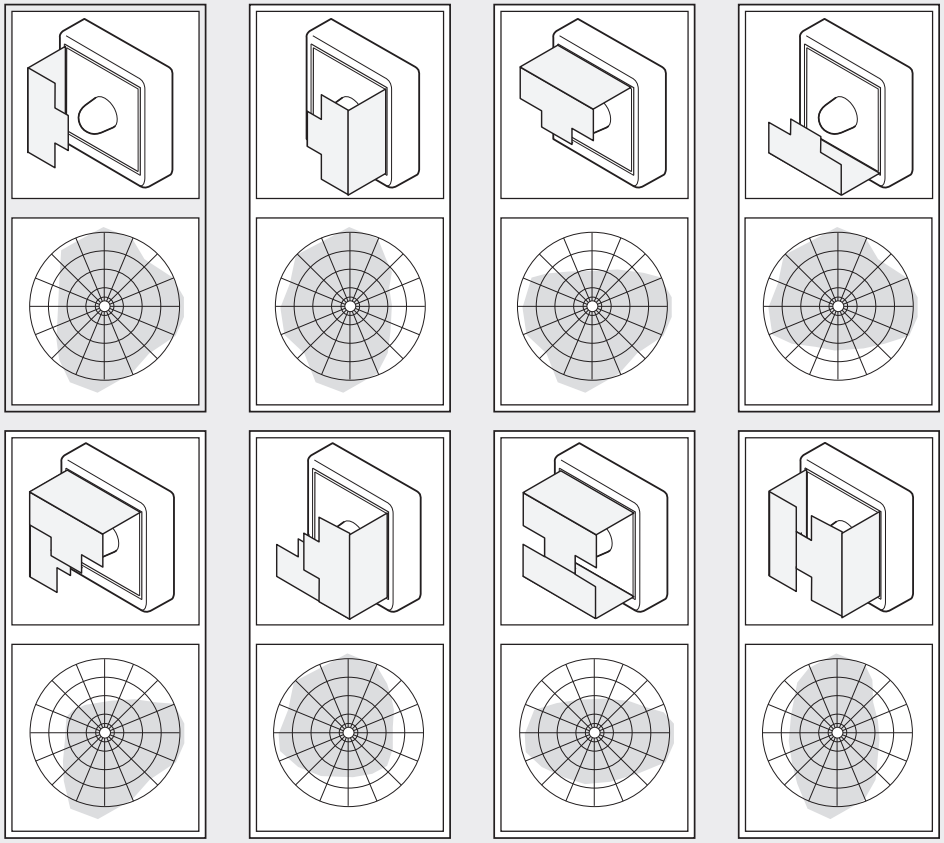
RS PRO **LED** S1

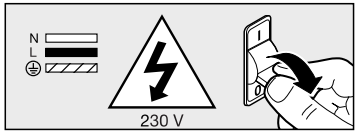

150°
180°
150°
120°
120°
90°
90°
60°
60°
40
80
120
30°
0°
30°
C0 / C180
C90 / C270

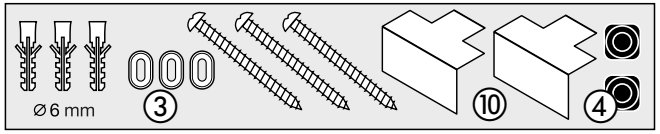

L L NN
L L NN
L
N

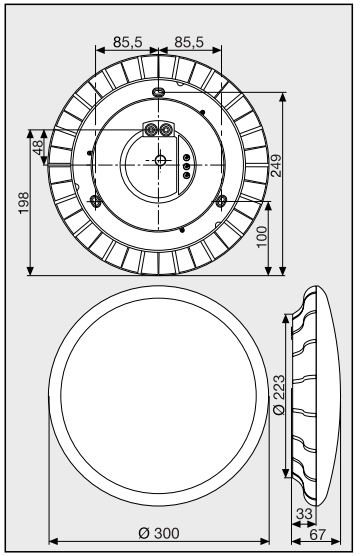

②
8 m

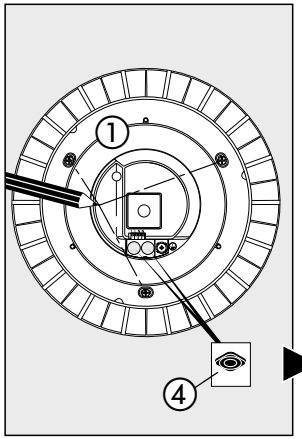

⑩

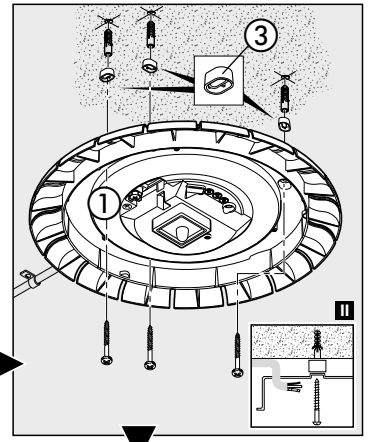


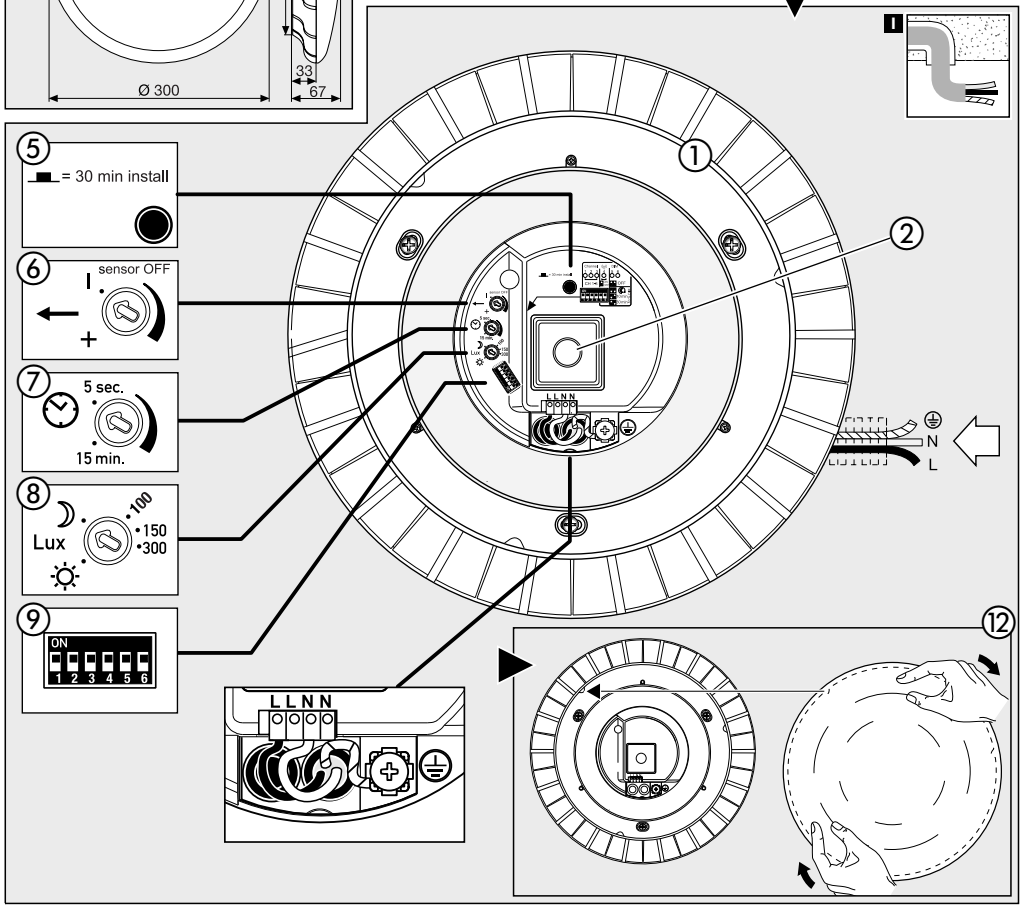

N
L
230 V


⌀6 mm
③
⑩
④


85,5
85,5
49
249
198
100
Ø 223
33
67
Ø 300


①
④


③
①
II


I
⑤
= 30 min install
⑥
sensor OFF
I
+
⑦
5 sec.
15 min.
⑧
Lux
100
150
300
⑨
ON
1 2 3 4 5 6
①
②
L L NN
N
L
⑫

Ⓢ Montageanvisning

Bäste kund!

Vi tackar för det förtroende du har visat oss genom köpet av din sensorarmatur för inomhusbruk från STEINEL. Du har bestämt dig för en förstklassig kvalitetsprodukt, som har tillverkats, provats och förpackats med största omsorg.

Vi ber dig att noga läsa igenom denna montageanvisning innan du installerar produkten. Korrekt installation och idrifttagning är en förutsättning för långvarig, tillförlitlig och störningsfri drift.

Vi hoppas att du får stor nytta av din nya sensorarmatur från STEINEL.

Beskrivning av RS PRO LED ⑪

RS PRO LED S1 är en sensorstyrd armatur med LED-ljuskälla. Armaturen är försedd med HF-sensor som tänder ljuset vid rörelse i bevakningsområdet. Flera armaturer kan enkelt sammankopplas en grupp via trådlös radiosignal. När armaturen är tänd med endast grundljus, är temperaturen så låg i LED-lamporna att livslängden för LED-lampan inte påverkas. Livslängden för LED-lamporna påverkas endast när armaturen är tänd med full effekt. RS PRO LED S1 är en utmärkt armatur för olika inomhusmiljöer som trapphus, passage, toalett, kapprum etc. Räckvidden för tändsläcksignalen är max 50. Alla armaturer med samma inställda signal agerar som en gemmensam grupp.

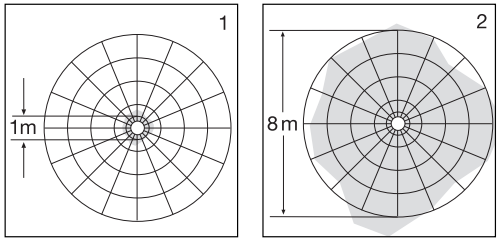
Produktbeskrivning

① Armaturstomme
② HF-Sensor
③ Distanser för anslutning av utanpåliggande ledning
④ Strypnipplar
⑤ Tryckknapp för lägre ljusstyrka vid installation
⑥ Inställning av räckvidd
⑦ Inställning av efterlystid
⑧ Inställning av skymningsnivå
⑨ DIP-switch
(⑨.1–⑨.3) Kanalväljare
(⑨.4) Kommunikationsenhet (radio)
(⑨.5–⑨.6) Dimmerfunktion
⑩ Avskärmningar dämpning av sensorns räckvidd
⑪ Beskrivning av RS PRO LED
⑫ Fastsättning och lossning av lampkupa
Ⅰ Anslutning av utanpåliggande ledning
Ⅱ Anslutning via dosa

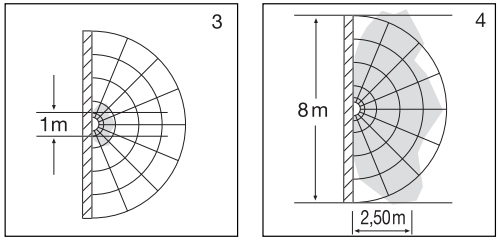
Princip

Sensorarmaturen är försedd med en aktiv rörelsevakt. Den integrerade sänder ut högfrekventa elektromagnetiska vågor (5,8 Ghz) och fångar dess eko. Vid minsta rörelse i bevakningsområdet reagerar sensorn på förändringar av ekot. En mikroprocessor tänder sedan ljuskällan. Sensorn kan även känna genom dörrar, fönster eller tunna väggar.

Räckvidd vid takmontage
1) Minsta räckvidd Ø 1 m
2) Max. räckvidd Ø 8 m

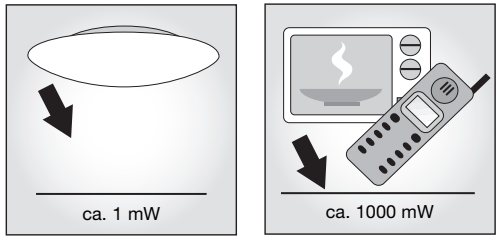


Räckvidd vid väggmontage
3) Minsta räckvidd (Ø 1 m)
4) Max. räckvidd (Ø 8 m)



Obs: Den säkraste rörelsebevakningen uppnås när man rör sig rakt emot sensorarmaturen.

OBS!
HF-sensorns högfrekvenseffekt uppgår till ca 1 mW – det är bara en tusendel av sändningseffekten i en mobiltelefon eller en mikrougn.



⚠ Säkerhetsanvisningar

- Innan installation och montage påbörjas måste spänningen kopplas bort.
- Inkoppling måste utföras i spänningsfritt tillstånd. Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningslösa.
- Eftersom sensorarmaturen installeras till nätspänningen måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt och enligt gällande installationsföreskrifter
- Byt inte ut några delar.
- Det är inte tillåtet att själv utföra reparationer av produkten. Kontakta först Karl H Ström.

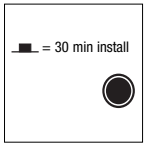
Installation

Anslutning av nätledningen (se bild.) Nätledningen består av en 3 ledarkabel:
L = Fas (oftast svart eller brun)
N = Nolledare (oftast blå)
PE = Skyddsledare (oftast grön/gul) ⏚

Om du är osäker måste du identifiera kablarna med en spänningsprovare. Fas **(L)** och nolledare **(N)** skall anslutas enligt plintmärkningen.

OBS!
- Förväxling av ledarna kan skada sensorarmaturen eller förorsaka kortslutning i säkringsskåpet. I detta fall måste de inkommande ledarna på nytt identifieras och omkoppling ske.
- Sensorarmaturen måste monteras på ett vibrationsfritt underlag för att undvika oönskade tändningar. Montera strypnipplarna så att inte insekter och fjärilar kan ta sig in i armaturen och orsaka oönskade tändningar av armturen.

Installation-läge ⑤

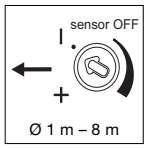


Under installation kan LED-ljuset dämpas genom att man trycker på knappen ⑤. LED-ljuset dimras ner till 10% av full effekt. Genom att trycka på knappen ⑤ igen inaktiveras funktionen eller så avslutas den automatiskt efter 30 minuter och återgår då till inställda sensorfunktioner.

Funktioner ⑥-⑧

Efter det att armaturstommen ① är monterad och spänningen är inkopplad kan sensorarmaturen tas i drift. Vid tändning av armaturen via en strömbrytare kommer armaturen att släckas efter 10 sekunder för att kalibrera sig. En ny tändning med strömställaren är inte nödvändig.

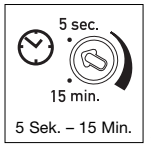
Inställning av räckvidd (känslighet) ⑥



Räckvidden för sensorn är ett cirkelformat område på golvet då armaturen är monterad på en höjd av 2,5 m. Ställskruven ⑥ i nästan vänstra ändläget ger den kortaste räckvidden ca. Ø 1 m. Det högra ändläget ger den längsta räckvidden ca. Ø 8 m. (Vid leverans är räckvidden inställd på maximal räckvidd). Med hjälp av de medföljande avskärmningsplåtarna ⑩ kan räckvidden dämpas i fyra olika riktningar, se sidan 2)

Sensor av (Sensor OFF)
Vänster ändläge: När vredet är i denna position (vänster ändläge) är armaturens alla funktioner inaktiverade (dvs sensor, ljusrelä och efterlystid), armaturen fungerar då som en vanlig armatur utan sensor.

Inställning efterlystid (tidsfördröjning) ⑦



Den önskade efterlystiden kan ställas in steglöst mellan ca 5 sek – max 15 min. Vid leverans är efterlystiden inställd på den kortaste tiden. Vid varje rörelse startar tiden på nytt. Vid inställning av räckvidd och för funktionstest rekommenderar vi att den kortaste tiden är inställd.

OBS! Efter det att armaturen har slocknat tar det ca 1 sek innan en ny rörelse kan tända armaturen.

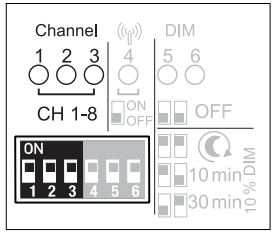
Skymningsinställning (aktiveringströskel) ⑧

Skymningsnivån kan ställas in mellan ca 2–2000 lux. Ställskruven ⑧ i det vänstra läget ger det lägsta värdet ca. 2 lux. Ställskruven ⑧ i det högra ändläget ger drift i dagsljus ca. 2000 lux. (Vid leverans är sensorarmaturen inställd på drift i dagsljus).

Funktioner med DIP-switchar ⑨

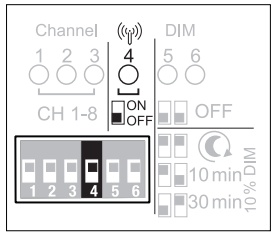
Notera: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

DIP 1 – 3 (Kanalväljare) ⑨.1–⑨.3

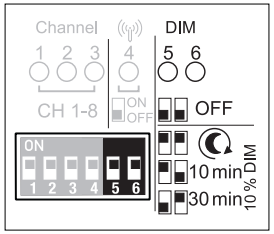


000 Kanal 1
001 Kanal 2
010 Kanal 3
100 Kanal 4
011 Kanal 5
110 Kanal 6
101 Kanal 7
111 Kanal 8

DIP 4 – Kommunikationsenhet (radio) ⑨.4
ON = Tändning av grupp
OFF = Ingen trådlös kommunikation



DIP 5 - 6 – Grundljus-funktion ⑨.5–⑨.6



00 = Inget grundljus
11 = Grundljus så länge omgivningens ljusnivå underskrider inställt skymningsvärde
10 = Armaturen tänds vid rörelse. 10% grundljus i 10 minuter efter att efterlystiden har löpt ut.
01 = Armaturen tänds vid rörelse. 10% grundljus i 30 minuter efter att efterlystiden har löpt ut.

Grundljus 10 %
Ett grundljus på 10% innebär att armaturen lyser med ca. 10% av maximalt ljus. När sensorn detekterar rörelse tänder armaturen med fullt ljus (100%). När ingen rörelse längre detekteras och efterlystiden har löpt ut, kan armaturen lysa med 10% grundljus. Se ovan möjliga inställningar.

Leveransinställning DIP-switchar 0/OFF

Funktionsgaranti

Denna STEINEL produkt är tillverkad med största noggrannhet. Den är funktions- och säkerhetstestad enligt gällande föreskrifter och har därefter genomgått en stickprovskontroll. Steinel garanterar felfri funktion. Garantin gäller i 36 månader från inköpsdagen. Vi återgärdar fel som beror på material- eller tillverkningsfel.
Garantin innebär att varan repareras eller att defekt del byts ut enligt vårt val. Garantin omfattar inte slitage och skador orsakade av felaktig hanterande eller av bristande underhåll och skötsel av produkten. Följskador på främmande föremål ersätts ej. Garantin gäller endast då produkten, som inte får vara isärtaget, lämnas väl förpackat med fakturakopia eller kvitto (inköpsdatum och stämpel) till vår återförsäljare för återgärd.

Reparationsservice:
Efter garantins utgång eller vid fel som inte omfattas av garantin kan produkten ev. repareras på vår verkstad. Vänligen kontakta oss innan ni sänder tillbaka produkten.

FUNKTIONS
36 månaders
GARANTI

CE-överensstämmelseförsäkran

Produkten uppfyller:
- lågspänningsdirektivet 2006/95/EG
- EMC-direktivet 2004/108/EG
- RoHS-direktivet 2011/65/EG
- R&TTE direktivet 1999/5/EC

Tekniska data

Mått (H x B x T)	300 x 300 x 67 mm
Spänning	230 – 240 V, 50 Hz
Effekt	16W LED (1,6W grundljusnivå)
Ljusflöde	1200lm (utan kupa)
Ljusutbyte	75lm/W (utan kupa)
Ljusflöde (med kupa)	PC: 535 lm / Akryl: 760 lm / Glas: 660 lm
Ljusutbyte (med kupa)	PC: 33,44 lm/W / Akryl: 47,50 lm/W
Ljusfärg	3500 Kelvin
HF-teknik	5,8 GHz CW-radar, ISM-band
Bevakningsvinkel	360° med öppningsvinkeln 160°
Sensorns sändningeffekt	ca. 1 mW
Sensorns räckvidd	Ø 1 – 8 m, steglöst inställbar
Sensorns bevakningsyta	ca. 50 m²
Efterlystid	5 sek. – 15 min
Skymningsinställning	2 – 2000 Lux
Grundljusnivå	10% (1,6W) a) hela natten (beroende av inställt skymningsvärde) b) 10 min efter att efterlystiden har löpt ut c) 30 min efter att efterlystiden har löpt ut
Skyddsklass	IP 20
IK-Klasse	PC: IK07 / PMMA: IK03 / Glas: IK02
Isolationsklass	II
Omgivningstemperatur	-10°C - +50°C

Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Sensorarmaturen utan spänning	■ Defekt säkring, lampan ej inkopplad, avbrott i kabel ■ Kortslutning ■ Förkopplad strömställare frånslagen	■ Byt säkring, slå till spänningen. Testa med spänningsprovare ■ Kontrollera och testa kopplingar ■ Slå på brytaren
Sensorarmaturen tänds inte	■ Skymningsinställningen felinställd ■ Strömbrytaren frånslagen ■ Defekt säkring	■ ändra inställning av skymningsvärde ■ Slå till strömbrytaren ■ Byt säkring, kontrollera ev. anslutningen
Sensorarmaturen slocknar inte	■ Ständig rörelse i bevakningsområdet	■ Kontrollera bevakningsområdet
Sensorarmaturen tänds utan märkbara rörelser	■ Armaturen utsätts för vibrationer ■ Rörelser förkommer, men kan inte uppfattas av betraktaren. (Rörelser bakom vägg, små rörelser i omedelbar närhet av sensorarmaturen etc.)	■ Skruva fast armaturstommen ■ Kontrollera bevakningsområdet
Sensorarmaturen tänds inte trots rörelser	■ För att minimera störningar tänder inte snabba rörelser sensorarmaturen.	■ Kontrollera bevakningsområdet
Armaturen lyser hela tiden med grundljus	■ Tryckknapp ⑤ är i installationsläge	■ Inaktivera installationsläget med tryckknappen ⑤